

Power steering pump	Pompa wspomagania układu kierowniczego
Theoretical displacement	Teoretyczna objętość robocza
Controlled flow rate	Regulowane natężenie przepływu
Direction of rotation	Kierunek obrotów
Flange type	Typ kołnierza
Shaft type	Typ wału
Inlet port	Port wlotowy
Outlet port	Port wylotowy
Position of pressure part	Pozycja części ciśnieniowej
Do not scale drawing	Nie skalować rysunku
Standard symbols to HEMA S1681	Standardowe symbole wg HEMA S1681
General form tolerance to HEMA S1014	Ogólne tolerancje wg HEMA S1014
With pressure relief valve	Z zaworem nadmiarowym
Without pressure relief valve	Bez zaworu nadmiarowego
Delivery rate:	Wydajność pompy
cont. del. rate	Regulowana wydajność pompy
Max. cont. del. rate	Maksymalna regulowana wydajność pompy
Min, cont. del. rate	Minimalna regulowana wydajność pompy
Tightening force	Siła dokręcania
Section	Przekrój
Suction port	Port ssania
Pressure port	Port tłoczenia
Tightening torque	Moment dokręcania
TABLO-01	TABELA 01
Code	Kod
Displacement cm ³ /rev	Objętość robocza cm ³ /obrót
For other displacement please contact HEMA Industry, wydział techniczny	W przypadku innych objętości roboczych prosimy o kontakt z HEMA Industry, wydział techniczny.
TABLO-02	TABELA 02
Code	Kod
Contr Flow Rate	Regulowane natężenie przepływu
Contr Flow Rate Limits	Granice reg. Natężenia przepływu
Displacement cm ³ /rev	Objętość robocza cm ³ /obrót
Possible versions	Możliwe wersje

TABLO-3	TABELA 3
Pressure set code	Kod nastawy ciśnienia
Tolerance at 500 rpm	Tolerancja przy 5000 obr/min
Without pressure relief valve	Bez zaworu nadmiarowego
Tablo-6	taBELA-6
Code	Kod
Inlet port code	Kod portu wlotowego
Standard	Norma techniczna
Recomended suction line dimensions	Zalecane wymiary rurociągu ssącego
Tighteninng torque	Moment dokręcania
Tablo-7	Tabela 7
Code	Kod
Suction port code	Kod portu ssania
Standard	Norma techniczna
Recomended pressure line dimensions	Zalecane wymiary rurociągu tłoczącego
Tighteninng torque	Moment dokręcania
Marked area must be code according to HEMA S1064	Oznaczony obszar musi mieć kod zgodny z HEMA S1016
Unspecified tolerance to HEMA S1013	Tolerance nieokreślone - według HEMA S1013
Tablo-5	Tabela 5
Type A shaft code	Kod typu wału A
Project No	Nr Projektu
CHANGE	Zmiana
Issue	Wersja
Date	Data
Pump speed	Prędkość pompy
Displacement	Objętość robocza
Contr.flow rate	Regulowane natężenie przepływu
Max. operating temperature	Maksymalna temperatura pracy
Pipe dimensions	Wymiary rurociągów
Suction line	Rurociąg ssący
Pressure line	Rurociąg tłoczący
Tighteninng torque	Moment dokręcania
Weight	Masa
Details are to be checed	Szczegóły wymagają sprawdzenia
Max. pressure including tolerance	Maksymalne ciśnienie wraz tolerancją
Line connection closed with protection caps for transport and storage	Przylącza rurociągu są zamknięte korkami zabezpieczającymi na czas transportu i przechowywania

Test after assembly according to Hema S1077	Testować po montażu zgodnie z Hema S1077
Cleanliness according to	Czystość zgodnie z
TABELKA RYSUNKU	TABELKA RYSUNKU
TOLERANCES	TOLERANCJE
DRAWN	RYSOWAŁ
CHECKED	SPRAWDZIŁ
SCALE	SKALA
ANGLES	KĄTY
PART NAME	NAZWA CZĘŚCI
VANE PUMP ASSEMBLY	ZESPÓŁ POMPY SKRZYDEŁKOWEJ
DRAWING NO	NR RYSUNKU